

CERCO PLANO

13592



CERCO VUELTO



**MAQ.VOLVER CERCO NÓRDICO VC P15  
INVERTED SEAM TURNING MACHINE VC P15  
MACH. À RETOURNER LA TRÉPOINTE NORVÉGIENNE VC P15**



**PRADAS SUCS.,SL.**

**MAQUINARIA PARA CALZADO  
SHOE MACHINERY AND ACCESSORIES**

C/ JOSE LUIS SANCHEZ, 6  
02640 ALMANSA (AB)  
SPAIN



**TLF. 00 34 967 345 341  
FAX 00 34 967 344 040  
[www.pradas.net](http://www.pradas.net)**



## MÁQUINA DE VOLVER CERCO NÓRDICO VC P15

- El constante empeño en la búsqueda y desarrollo de nuevos productos, unido a nuestros conocimientos en la fabricación de calzado Goodyear, nos ha permitido desarrollar un nuevo modelo de máquina para volver cerco.
- Nuestro modelo VC P15 nos permite de manera fácil y sin esfuerzo por parte del operario, volver el cerco plano del calzado empalmillado (cosido) en sistema Nórdico.
- Debido a su utilización manual ayudada por el apoyo central giratorio y sus regulaciones, nos permiten el poder volver cualquier cerco plano sin forzar la parte de cerco que está cosido.
- Para la recogida del polvo generado durante su uso, la máquina está equipada con una toma de aspiración que debe de ser conectada a cualquier aspirador unitario o general que se disponga en la fábrica.



## INVERTED WELT SEAM TURNING MACHINE VC P15

- The constant commitment to researching and developing new items, together with our experience in Goodyear welt shoemaking, has enabled us to develop a new inverted seam turning machine.
- Our model VC P15 allows in an easy way and without any effort for the operator, to turn the inverted welt in a Norwegian shoe construction.
- Due to its manual operation assisted by a central rotary support and thanks to its adjustments, it allows us to turn any type of flat welt without forcing the stitched welt.
- To collect dust generated during its use, the machine is equipped with a dust collection connector that might be connected to a stand alone extraction unit or to a general vacuum extraction unit existing in the factory.



## MACH. À RETOURNER LA TRÉPOINTE NORVÉGIENNE VC P15

- L'engagement constant dans la recherche et le développement de nouveaux produits unie à la connaissance dans la fabrication de chaussures Goodyear, nous a permis de développer un nouveau modèle de machine à retourner la trépointe.
- Notre modèle VC P15 nous permet de manière simple, efficace et sans effort de la part de l'ouvrier, retourner la trépointe plate de la chaussure fabriquée en cousu norvégien.
- Son utilisation manuelle aidée par son appui central giratoire et par ses réglages, nous permette de pouvoir retourner n'importe quel type de trépointes plates sans forcer la partie de trépointe qui est cousue.
- Pour capter le plus efficacement possible les poussières émises par cette machine lors de son utilisation, la machine est équipée d'une prise d'aspiration qui doit être raccordée à quelque aspirateur unitaire ou au réseau centralisé d'aspiration de l'usine.

MODELO MODEL MODÈLE	DIMENSIONES DIMENSIONS	PESO NETO NET WEIGHT POIDS NET	EMBALAJE MARÍTIMO MARITIME PACKAGING EMBALLAGE MARITIME	CONSUMO ELÉCTRICO ELECTRICAL CONSUMPTION CONSOMM.ÉLECTRIQUE	FASES PHASES
VC P15	109 x 52 x 129 cm.	182 Kg.	120 x 80 x 139 cm.	0,7 KW.	2 + TIERRA 2 + EARTH 2 + TÈRRE